

# Cameroun - Enquete sur les échanges transfrontaliers de marchandises au cameroun 2013

**Institut National de la Statistique - MINEPAT, Département des Synthèses et des  
Analyses Economiques - INS**

Rapport généré le: July 30, 2015

Vous pouvez consulter notre catalogue de données sur: <http://www.stat.cm/nada/index.php>

# Aperçu

## Identification

---

**ID**  
CMR-INS-ETM-2013-V01

## Version

---

### **DESCRIPTION DE LA VERSION**

Version 1.0 réalisée en 2013

### **DATE DE PRODUCTION**

2013-06

## Aperçu

---

### **RÉSUMÉ**

L'enquête sur les échanges transfrontalières de marchandise est une opération de l'Institut National de la Statistique dont l'objectif global est d'améliorer la qualité des statistiques du commerce extérieur des marchandises par une meilleure prise en compte des échanges informels avec les pays voisins.

Les objectifs spécifiques sont les suivants :

- affiner la stratégie à mettre en œuvre pour permettre un balayage exhaustif des points de passage de marchandises dans les zones frontalières ;
- parvenir à une bonne estimation du volume et de la valeur des échanges entre le Cameroun et les pays voisins ;
- revisiter et analyser tout le dispositif institutionnel fonctionnel présent sur le terrain dont les activités peuvent permettre d'estimer le commerce transfrontalier du Cameroun afin d'en détecter les forces et les faiblesses ;
- compléter les points de passage recensés dans le cadre des études monographiques;
- recenser les produits faisant l'objet des échanges transfrontaliers.

Pour cette première phase, la collecte s'est limitée aux seules régions du Nord et du Sud précisément aux différents points de passage parsemés le long de la frontière maritime et terrestre du pays. L'opération concerne l'ensemble des transactions des biens entre le Cameroun et les pays limitrophes.

Cette étude a permis de mettre en lumière la réalité du commerce transfrontalier informel dans les régions du Nord et du Sud, et de collecter des informations sur les échanges qui s'y sont effectués. Elle a aussi permis de tester la méthodologie d'extrapolation des données au niveau temporel. L'estimation temporelle a permis d'obtenir, à partir des données collectées sur quinze jours, les valeurs annuelles des échanges au niveau de chaque poste frontalier et de chaque type de flux (exportation ou importation).

Pour l'estimation spatiale, il s'agissait d'améliorer la connaissance de la base des postes frontaliers dans tout le pays de manière à pouvoir établir leurs poids en fonction des valeurs des flux de marchandises qui y transitent.

Les résultats de cette phase ont aussi permis de capter la nature des relations qui existent entre les transporteurs/ porteurs des marchandises et les propriétaires de ces marchandises d'une part; et d'autre part, les localités où les échanges sont plus importants, les pays et localités frontalières où les échanges sont les plus représentatives et enfin les valeurs des exportations et importations réalisées au cours de l'année 2013 pour les deux régions du pays.

### **TYPE DE DONNÉES**

Données administratives [adm]

### **UNITÉS D'ANALYSE**

1er volet : dans les postes transfrontaliers :

L'unité d'observation est la transaction, vue comme un passage d'une marchandise (un ou plusieurs produits) sur un point de passage frontière par une personne, quelque soit le mode de transport (camion, voiture, moto, vélo, personne physique porteur ou dos d'âne), ou la vente d'une marchandise sur un marché. L'opération concerne l'ensemble des transactions des biens entre le Cameroun et les pays limitrophes.

S'agissant de l'unité d'enquête, il s'agit de la personne faisant passer une marchandise par la frontière, ou la personne vendant ou achetant une marchandise sur un marché frontalier.

2ème volet : dans les bureaux de douanes :

Il existe en outre un deuxième volet qui a été réalisée à partir des données secondaires de la douane. Dans chaque bureau de douane de la localité d'enquête, l'on procédait chaque jour aux relevés de toutes les transactions enregistrées par les services de douane.

## Champ

### NOTES

échanges transfrontaliers, transaction douanières

### TOPICS

Sujet	Taxonomie	URI
Conjoncture économique et indicateurs [1.2]	CESSDA	<a href="http://www.nesstar.org/rdf/common">http://www.nesstar.org/rdf/common</a>

### KEYWORDS

transfrontalier, douane, marchandise, poste douanier, poste transfrontalier

## Couverture

### COUVERTURE GÉOGRAPHIQUE

La collecte couvre deux régions du Cameroun: la région du Nord et la région du Sud.

### GEOGRAPHIC UNIT

Les données sont significatives au niveau des postes transfrontaliers.

### UNIVERS

L'enquête couvre tous les postes transfrontaliers des deux régions concernées.

## Producteurs et sponsors

### INVESTIGATEUR PRINCIPAL

Nom	Affiliation
Institut National de la Statistique	MINEPAT
Département des Synthèses et des Analyses Economiques	INS

### AUTRE(S) PRODUCTEUR(S)

Nom	Affiliation	Rôle
Institut National de la Statistique	MINEPAT	Producteur

### FINANCEMENT

Nom	Abbréviation	Rôle
Institut National de la Statistique	INS	financier

## Production des métadonnées

---

### MÉTADONNÉES PRODUITES PAR

Nom	Abbréviation	Affiliation	Rôle
INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE	INS	MINEPAT	Producteur
DIVISION DE L'INFORMATIQUE ET DES BANQUES DE DONNEES	DIB	INS	Responsable de la production
MBA MARTIN		DIB	Superviseur de l'archive
LACGNI CARLOS		DIB	Contrôleur de l'archive
TCHOUDJA VICTORIEN		DIB	Contrôleur de l'archive
MOFFO DZOUBOSSE GHISLAIN		DSA	Archiviste

### DATE DE LA PRODUCTION DES MÉTADONNÉES

2015-07-20

### VERSION DU DOCUMENT DDI

Version 1.0 (Juillet 2015)

Documentation élaborée après la publication du rapport final. (Rapport final disponible dans cette version)

### ID DU DOCUMENT DDI

DDI-CMR-INS-ETM-2013-V01

## **Echantillonnage**

No content available

# Questionnaires

## Aperçu

---

Un questionnaire activité et trois types de fiches ont été utilisés pendant la collecte

## Collecte des données

### Dates de la collecte des données

---

<b>Début</b>	<b>Fin</b>	<b>Cycle</b>
2013-06-26	2013-07-10	N/A

### Mode de collecte de données

---

Interview face à face [f2f]

## Traitements des données

No content available



## **Evaluation des données**

No content available

# Documentation de l'étude

## Questionnaires

### Questionnaire sur l'activité

---

Titre	Questionnaire sur l'activité
Auteur(s)	Institut National de la Statistique
Date	2013-06-01
Pays	Cameroun
Langue	français
Contributeur(s)	Institut National de la Statistique
Editeur(s)	Institut National de la Statistique
Description	Ce questionnaire contient une série de questions subdivisées en huit (8) sections qui sont posées dans l'ordre et de manière systématique.
Nom du fichier	Questionnaire_sur_l'activite.pdf

---

### FICHE D'IDENTIFICATION DES POSTES TRANSFRONTALIERS

---

Titre	FICHE D'IDENTIFICATION DES POSTES TRANSFRONTALIERS
Auteur(s)	Institut National de la Statistique
Date	2013-06-01
Pays	Cameroun
Langue	français
Contributeur(s)	Institut National de la Statistique
Editeur(s)	Institut National de la Statistique
Description	Cette fiche contient une série de questions subdivisées en trois (3) sections qui sont posées dans l'ordre et de manière systématique.
Nom du fichier	Fiche_identification_des_postes_frontaliers.pdf

---

### FICHE DE RECENSEMENT DES TRANSACTIONS AUX POSTES TRANSFRONTALIERS

---

Titre	FICHE DE RECENSEMENT DES TRANSACTIONS AUX POSTES TRANSFRONTALIERS
Auteur(s)	Institut National de la Statistique
Date	2013-06-01
Pays	Cameroun
Langue	français
Contributeur(s)	Institut National de la Statistique
Editeur(s)	Institut National de la Statistique
Description	Cette fiche contient une série de questions subdivisées en trois (3) sections qui sont posées dans l'ordre et de manière systématique.e.
Nom du fichier	Fiche_de_recensement_des_transactions.pdf

---

### Fiche de normalisation des unites de mesure

---

Titre	Fiche de normalisation des unites de mesure
Auteur(s)	Institut National de la Statistique
Date	2013-06-01

Contributeur(s) Institut National de la Statistique  
Editeur(s) Institut National de la Statistique  
Description Cette fiche contient une série de questions subdivisées en deux (2) sections qui sont posées dans l'ordre et de manière systématique..  
Nom du fichier Fiche\_de\_normalisation\_des\_unites\_de\_mesure.pdf

---

## Rapports

### rapport final

---

Titre rapport final  
Auteur(s) Institut National de la Statistique  
Date 2013-12-01  
Pays Cameroun  
Langue français  
Contributeur(s) Institut National de la Statistique  
Editeur(s) Institut National de la Statistique  
Description Il s'agit d'un bilan qui fait ressortir les principaux resultats issus de la collecte.

	LISTE DES TABLEAUX .....	1
	SIGLES ET ABREVIATIONS .....	2
	CHAPITRE 1 : CONTEXTE, JUSTIFICATION ET OBJECTIFS .....	3
	1.1 CONTEXTE ET JUSTIFICATION DE L'ETUDE .....	3
	1.2 OBJECTIFS DE L'ETUDE .....	4
	CHAPITRE 2 : METHODOLOGIE DE L'ENQUETE .....	6
	2.1 LES ETUDES MONOGRAPHIQUES .....	6
	2.2 LE RECENSEMENT DES ECHANGES .....	6
	2.2.1 Les documents techniques .....	6
	2.2.2 La collecte des données .....	7
	2.3 L'ENQUETE SUR L'ACTIVITE .....	8
	2.3.1 Les documents techniques .....	8
	2.3.2 La collecte des données .....	9
	2.4 EXPLOITATION DES DONNEES .....	9
	2.4.1 Le traitement des données .....	9
	2.4.1.1 La codification .....	9
	2.4.1.2 La saisie .....	10
	2.4.1.3 L'apurement .....	10
	2.4.2 Méthodologie d'estimation des échanges informels .....	12
	2.4.2.1 Les sources de sous-estimation des statistiques du commerce extérieur .....	12
	2.4.2.2 Mesure des échanges non enregistrés .....	13
	2.4.2.3 L'extrapolation .....	14
Documents techniques	2.5 LIMITES .....	16
	CHAPITRE 3 : PRINCIPAUX RESULTATS .....	18
	3.1 Bilan technique de la collecte .....	18
	3.2 L'activité commerciale en zone transfrontalière des régions du Nord et du Sud .....	20
	3.3 Le niveau des échanges en valeur .....	25
	3.3.1 Les exportations .....	25
	3.3.1.1 Exportations dans la région du Nord .....	26
	3.3.1.2 Exportations dans la région du Sud .....	26
	3.3.2 Les importations .....	27
	3.3.2.1 Importations dans la région du Nord .....	28
	3.3.2.2 Importations dans la région du Sud .....	28
	3.3.3 Estimation des échanges mensuelles sur toute l'année .....	28
	3.4 L'orientation des échanges .....	29
	3.4.1 Les clients .....	30
	3.4.2 Les fournisseurs .....	30
	CONCLUSION ET RECOMMANDATIONS .....	31
	REFERENCES BIBLIOGRAPHIQUES .....	33
	ANNEXES .....	34
	A1. LES TABLEAUX .....	34
	A2. EQUIPE TECHNIQUE .....	53
	A3. EQUIPE DE COLLECTE .....	54
	GLOSSAIRE .....	56
Nom du fichier	Rapport_Enq_trans_transf_dec2013.pdf	

## Documents techniques

### Manuel de l'agent enquêteur

Titre	Manuel de l'agent enquêteur
Auteur(s)	Institut National de la Statistique
Date	2013-06-01
Pays	Cameroun
Langue	français
Contributeur(s)	Institut National de la Statistique
Editeur(s)	Institut National de la Statistique
Description	Le présent manuel structuré en trois chapitres constitue un guide pour les agents de collecte sur le terrain

	CHAPITRE I : PRESENTATION DE L'OPERATION .....	3
	1.1 Objectif de l'étude .....	3
	1.2 Champ de l'étude .....	3
	1.3 Unité statistique .....	3
	CHAPITRE II : METHODOLOGIE DE LA COLLECTE .....	4
	2.1 Organisation et administration de la collecte .....	4
	2.2 Rôle du personnel de terrain .....	4
	2.2.1 Pour le superviseur .....	4
	2.2.2 Pour l'enquêteur .....	5
Documents techniques	2.2.3 Déploiement du personnel de terrain .....	5
	2.3 Approche du déroulement d'un interview .....	5
	CHAPITRE III : REMPLISSAGE DES QUESTIONNAIRES .....	7
	3.1 Présentation des questionnaires .....	7
	3.2 Quelques instructions de remplissage .....	7
	3.2.1 Questionnaires postes transfrontaliers .....	8
	3.2.1.1 Fiche de recensement des transactions aux postes transfrontaliers .....	8
	3.2.1.2 Questionnaire sur l'activité .....	11
	3.2.1.3 Fiche de normalisation des unités de mesure .....	16
	3.2.2 Fiche de collecte des statistiques douanières .....	16
	ANNEXE I : NOMENCLATURE DES REGIONS .....	19
Nom du fichier	VF_Manuel_Personnel_de_Collecte_06062013.pdf	